

М.П. Жигалова*Брестский государственный технический университет
(Беларусь)*

ПОСТИЖЕНИЕ ОБУЧАЕМЫМИ НАЦИОНАЛЬНОГО КОДА В ХОДЕ АНАЛИЗА СТИХОТВОРЕНИЙ В. ПОЛИКАНИНОЙ

В статье представлены отдельные формы и методы изучения в школе на уроке-обзоре лирики В. Поликаниной, которые отражают национальную культуру, дают возможность учащимся в ходе анализа стихотворений понять свой национальный код, прикоснуться к отечественным эстетическим ценностям.

Ключевые слова: национальный, код, постижение, анализ, Поликанина В.П.

В современной научной литературе, отражающей славянский мир и национальную культуру, в том числе и речевую, часто используется термин интердискурсивность в сочетании с понятием континуальности [3], который понимается как «взаимодействие ментальных ценностных установок, реализуемых в текстах разного времени, разной жанровой природы и авторства» [4: с. 220].

В современной русскоязычной литературе Беларуси, которая тоже достаточно активно отражает славянский мир и разные национальные культуры, этот признак тоже реализуется. Заметим, что он очень значим для осмысления обучаемыми художественного произведения как межкультурного универсума, в котором сказанное слово представителями разных национальностей сохраняет и национальный код, включающий те моральные ценности, которые переходят от поколения к поколению.

С 2009 года произведения русскоязычных художников слова Беларуси, в том числе и творчество В. Поликаниной, введены в программы по русской литературе для старших классов средней школы, для лицеев, гимназий, средних специальных учебных заведений и профессионально-технических училищ. Рус-

скоязычная литература Беларуси изучается и на спецкурсах в университетах. Мы же будем говорить только о средней школе.

В соответствии со школьными программами русскоязычная литература Беларуси (обзор 2 ч) изучается в 11 классе. На двух уроках предлагается рассмотреть тенденции развития *прозы* (А. Андреев, О. Ждан, С. Трахимёнок, Н. Чергинец и др.), *поэзии* (А. Аврутин, В. Блаженный, С. Евсева, Т. Краснова-Гусаченко, К. Михеев, В. Поликанина, А. Скоринкин, Ю. Сапожков, Л. Турбина, Ю. Фатнев и др.), *драматургии* (С. Бартохова, Д. Богославский, А. Делендик, А. Курейчик, Н. Рудковский, Е. Попова и др.).

Учитель, выбирая для анализа поэзии на уроке-обзоре в школе творчество В. Поликаниной, может включать как краткие сведения о жизни и творчестве (родилась 11 июля 1958 года в г. Кричеве Могилёвской области. В раннем возрасте жила с родителями в Славгороде, потом в Москве, а с четырёх с половиной лет живёт в Минске), так и произведения для анализа.

Будет значимым и выбор материалов, которые могут быть использованы как учащимися для написания самостоятельных письменных работ, так и учителями для подготовки дидактических сценариев урока. Предлагаемые для изучения художественные произведения В. Поликаниной дадут возможность учащимся прикоснуться к отечественным эстетическим ценностям разных культур и народов, которые отражают мирную жизнь в мультикультурном белорусском пространстве.

В ходе разбора текстов следует уделить особое внимание проблемам понимания и анализа белорусскими читателями таких произведений русскоязычной поэтессы Беларуси, с помощью которых читатель сможет постичь одно событие или целую историю жизни людей, раскрыть характеры героев в столкновениях, взаимодействиях, развитии; понять не только внешний мир, но и внутренний мир человека, его психологию; осмыслить ту картину мира, которую нарисовала В. Поликанина.

При интерпретации и анализе предлагаемых произведений учитель должен руководствоваться тем, что в современном многонациональном, многоконфессиональном и многокультурном социуме Беларуси вопросы взаимодействия языка, культуры и нации определяют принципы повседневного

сосуществования. Коммуникант руководствуется культурным фондом, сформировавшимся в условиях существования в определённой социальной и национально-культурной среде. И художественное произведение выступает здесь как продукт, средство или информационный канал такого общения, потому что всегда несёт в себе специфику локальной культуры, которой оно принадлежит.

Способы отражения национальной культуры в языке художественного произведения, вопросы взаимопроникновения языка и культуры всегда важны для понимания, как этнической культуры, так и мультикультурного пространства любого художественного произведения. Оно же чаще всего осмысливается читателем как элемент и «вместилище» культур, в которых отражается быт, нравы, характеры этносов.

Художественный текст Валентины Поликаниной не исключение. Он всегда неповторим, уникален и воспринимается как эстетический объект. Правда, со временем он может уже выступать и как исторический документ, то есть как свидетельство социально-политических явлений определённой эпохи, как показатель психологии целого народа, как памятник культуры и эстетической мысли социума. Происходит это потому, что в художественных произведениях В. Поликаниной отражён не только опыт автора, но и опыт предшествующих поколений, опыт многих наций, порой, опыт всего человечества. Раскрыть эти грани произведения, и тем самым постичь картину мира, отражённую в произведении, выйти на широкие философские обобщения, и помогает анализ.

Такие теоретические размышления позволят преподавателю рассматривать художественное произведение как специфический способ влияния национальной, этнической культуры художника слова на интерпретацию и осмысление инонационального материала, материального и духовного кода нации, который запечатлён в художественном произведении.

Потому художественное произведение В. Поликаниной следует рассматривать ещё и как межкультурный универсум, так как её поэзия и проза вмещают в себя материальную и духовную культуры разных народов. В первую очередь, культуру автора произведения (русскую и белорусскую), читателя как интерпретатора художественного произведения, понимающего

щего культуру художника слова и персонажа или лирического героя с позиций своего менталитета, а также инациональную культуру народа, мультикультурность социума, запечатлённую и описываемую в конкретном произведении.

Анализируя тематику и проблематику произведений В. Поликаниной, можно найти ответ на вопрос о том, как традиции классической русской и белорусской литератур получают своё развитие в творчестве русскоязычной поэтессы Беларуси.

Возможно, некоторые читатели-школьники впервые познакомятся с многогранностью лирики Валентины Поликаниной, её тематикой и проблематикой, исповедальностью творчества. Может быть, их внимание привлечёт и нравственно-философская проблематика прозы, психологизм в изображении героев; новый подход в осмыслении темы любви, малой родины и освещения темы поэта и поэзии. Думается, что не останутся без читательской оценки и социально-нравственные проблемы, поднятые в рассказах Валентины Поликаниной, её очерках, эссе.

Поэтому на уроке учитель сможет организовать *дискуссию-полилог* с использованием заранее подготовленных вариантов интерпретации отдельных стихотворений (по выбору учителя и учащихся). Работа может быть сначала организована в группах, и дискуссия тоже. Каждая группа получает уже готовый анализ стихотворения, который после обсуждения-дискуссии может дополняться и корректироваться, а после и озвучиваться в классе.

Предлагаем один из таких фрагментов анализа стихотворения «Дом детства»: *В стихотворении «Дом детства» Валентина Петровна Поликанина делится с читателями своими воспоминаниями о родных пенатах, близких людях, о доме детства как приюте вдохновенья, рассуждает о его значимости.*

«Дом» в стихотворении – это не просто некий материальный объект, не просто здание. Дом напрямую связан с душой человека, его судьбой. Лирическая героиня уверена, что дом детства невозможно забыть, к нему прирастаешь душой и сердцем: Войти в тот дом – чтоб, подчиняясь законам, / Уткнуться лбом в заштопанный рукав, / Светло припасть к мерцающим иконам, / Как в глупом детстве – к знающим рукам...

Разные чувства переживает лирическая героиня, приехав в родительский дом, приют своего детства: От прошлого тебя не отрывая, /Немая дрожь касается руки, /И сердце безутешно открывает/ Надрывной болью старые замки.

Глаголы «войти», «уткнуться», «припасть» говорят о преклонении героини как перед, казалось бы, таким незначительным предметом, как «заштопанный рукав», так и перед высокими духовными символами родительского дома – «мерцающими иконами», той святостью, которой он был наполнен и которую каждый несёт с собой по жизни. Здесь, в доме детства, лирическая героиня ощущает покой и умиротворение, и, кажется, здесь она забывает о быстротечности жизни, что несётся «шалющей пролёткой».

Лирическая героиня уверена, что «мамин дом» – хранитель её судьбы, вечности. Быстротечность жизни и постоянство, вечное тепло родного очага – так можно сформулировать тему и философский смысл стихотворения.

После этого каждая группа выполняет анализ предложенного учителем стихотворения, пользуясь технологией анализа М.П. Жигаловой [1: с. 64] и Масловой, В. А. [2]. Такая технология анализа лирического произведения предполагает: выявление читательского восприятия; знание и осмысление дотекстовой фоновой информации, включающей мотивы и историю создания произведения; анализ сильных позиций стихотворения (заголовок, ключевые и доминантные слова, антропонимы), которые помогают читателю сформулировать и понять тему и идею произведения; анализ фонетики, лексики, морфологии, синтаксиса, троп и фигур, символики помогают определить характер лирического героя и динамику его развития; выход на широкие философские обобщения. Для анализа можно предложить стихотворения о любви. Рассуждая об этом высоком чувстве, В. Поликанина справедливо подмечает, что стремление каждого из нас к романтической, возвышенной любви чаще всего так и остаётся мечтой. Но разве надёжная, земная любовь, данная тебе судьбой, не может быть счастьем?

Две формы любви, о которых говорит поэтесса в стихотворении «Есть две любви на этом белом свете», в жизни каждого человека всегда присутствуют. Главное – сделать вовремя правильный выбор. В. Поликанина выделяет две формы любви –

«любовь-мечта» и «любовь-судьба», каждая из которых значима по-своему.

Если «любовь-мечта» всегда не удовлетворена настоящим и жаждет поиска, изменений («Любовь-мечта беспечна, словно ветер»), некоего постоянного полёта, то «любовь-судьба» требует покорности, смирения, живой оценки и удовлетворения имеющимся («Любовь-судьба надёжна, как земля»). Поэтесса справедливо подмечает, что любовь-мечта – это всегда неизведанное и неизвестное, а значит, произвольно уже изначально обманчивое. Любовь же судьба – это всегда некое преодоление препятствий, возможно, неудовлетворённость настоящим, «грешный миг сомнений», потому что бытовые проблемы, с которыми влюблённым неизбежно приходится сталкиваться, делают жизнь порой неуютной, и нужно стараться преодолевать эти сложности и видеть в человеке, живущем рядом, всё самое лучшее, ведь он – твоя судьба.

Сильные позиции стихотворения позволяют сформулировать *тему*: формы любви и *идею*: твой выбор. Уже анализ первой и последней фразы стихотворения (*Есть две любви на этом белом свете. / Но выберешь для вечности одну*), ключевых (*любовь, белый свет, любовь-мечта, солжёт, любовь-судьба, даст правду*) и доминантных слов помогает читателю найти ответ на вопрос, какую из них выбрать. Лирическая героиня ищет ответ на этот вопрос: она знает, что есть на земле две любви, но она с грустью стоит перед необходимостью выбора («Так и живёшь, печаль на них деля...»), потому что каждая имеет свои качества: «Любовь-мечта беспечна, словно ветер...», но она «...солжёт без объяснений», а «Любовь-судьба надёжна, как земля» и «...даст правду на года...». Ответ однозначно решён и выбор сделан, как лирической героиней стихотворения, так и его автором: («выберешь...одну»), потому что сочетать романтическую мечту об идеальном возлюбленном («любовь-мечту») и реальность («любовь-судьбу») и при этом оставаться счастливым, обычно никому не удаётся. Любовь всегда многогранна, но она дана человеку Всевышним.

Глубина выполнения учащимися анализа стихотворения по такой технологии будет определяться целями и задачами урока. В зависимости от них может корректироваться и анализ даже в ходе его выполнения. А это значит, что такой вид письменной

работы позволит не только отрабатывать, но и корректировать технологию анализа, совершенствовать её. Он поможет обобщить наработанный материал, систематизировать его, а также создаст условия для дальнейшей самостоятельной креативной работы по целостному восприятию творчества поэта. Поэтому *самостоятельная работа* по интерпретации и анализу художественных произведений может быть и домашней.

В качестве заключительного аккорда урока можно обратиться к учащимся с вопросом: согласны ли Вы с утверждением, что русскоязычная поэтесса как носитель белорусского этноса, знакомя читателей с христианской культурой, постигая, трансформируя и интерпретируя её, привносит в свои произведения элементы не только русского и белорусского мировидения, но и фрагменты других инациональных культур, показывает взаимодействие ментальных ценностей, помогает обучаемым постигать и национальный код.

Такие виды деятельности на уроке-обзоре могут быть выбраны учителем для знакомства с творчеством Валентины Поликаниной.

Литература:

1. *Жигалова М.П.* Интерпретация и анализ в литературе: теория и практика: монография / М.П.Жигалова; Брест. гос. ун-т имени А.С.Пушкина. – 2-е изд., доп. – Брест: БрГУ, 2011. – 269 с.

2. *Маслова В.А. и [др.]* Филологический анализ поэтического текста: учебник для вузов / В. А. Маслова, У. М. Бахтиреева. – Москва: Издательство Юрайт, 2019. – 179 с.

3. *Синельникова Л.Н.* Интердискурсивные проявления концепта *русскость* /Славянский мир и национальная речевая культура в современной коммуникации: сб. науч.ст.: в 2ч. Ч. 1. / ГрГУ им. Янки Купалы; редкол.: В.А. Белозорович (гл. ред.) и [др.]. – Гродно: ГрГУ, 2022. – 246с. – С. 220–224.

4. Славянский мир и национальная речевая культура в современной коммуникации: сб. науч.ст.: в 2ч. Ч. 1. / ГрГУ им. Янки Купалы; редкол.: В.А. Белозорович (гл. ред.) и [др.]. – Гродно: ГрГУ, 2022. – 246 с.

M.P. Zhigalova

Brest State Technical University (Belarus)

STUDENTS' COMPREHENSION OF THE NATIONAL CODE DURING THE ANALYSIS OF V. POLIKANINA'S POEMS

The article presents some forms and methods of studying at school in the lesson-review of V. Polikanina's lyrics, which reflect the national culture, enable students to understand their national code during the analysis of poems, to touch domestic aesthetic values.

Key words: *national, code, comprehension, analysis, Polikanina V.P*

О.Ю. Казмирчук

ГАОУ ВО «Московский городской педагогический университет»

ТРАКТОВКА ТЕМЫ ЛЕТА И ТЕМЫ ДЕТСТВА В ЛИРИКЕ А.А. ТАРКОВСКОГО (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ В СТУДИИ ЛИТЕРАТУРНОГО ТВОРЧЕСТВА)

В статье предлагается алгоритм занятия, посвящённого анализу стихотворения А.А. Тарковского «Ещё в ушах стоит и гром и звон...». В процессе анализа выявляются ряд мотивов и образов, традиционно связанных с темами лета и детства.

Ключевые слова: *Тарковский А.А., тема лета, тема детства, мотив трамвая, студия литературного творчества*

Учебный год в системе дополнительного образования завершается в конце мая. На последнем занятии в студии литературного творчества я обычно выбираю для анализа произведение, в котором обыгрывается тема лета, таково стихотворение А.А. Тарковского «Ещё в ушах стоит и гром и звон...».

Занятие в студии традиционно состоит из двух частей: анализ какого-либо литературного произведения и выполнение творческих заданий, ориентированных на изучаемый текст